

# ROZMAITOSTCI.



Dnia 20 września,

N<sup>o</sup> 38.

roku 1845.

## Niewolnica baszy.

(Ciąg dalszy.)

### II.

Nazajutrz rano udała się Baila znowuż w towarzystwie murzynki do ogrodu. Głównym celem jej dzisiejszej przechadzki było zniszczenie śladów nieznanego, gdyby jakie po nim w piasku ogrodowych ulic pozostały. Wszakże wiatr nocny uprzedził ją w tej czynności i zatarł wszelkie znaki jego pobytu w haremowym ogrodzie. Tylko w jedyniej alei, wiodącej ku rzece czerwonej, postrzegła zadumana niewolnica niedawno wyciśnięty, mały, kształtny ślad buta, odmienny wcale od szerokich sandałowych śladów bostandżego lub baszy. Ujrzawszy zaś to czego szukała, stanęła niewiedząc, co ma czynić, gdyż było jedyny znak który po śmiałym Franku pozostał, jedyna jego pamiątka, — i żał się jej zrobiło, zniszczyć ją na zawsze.

Dlaczegoż? Miałażby ta pamiątka przemawiać do jej serca?

Bynajmniej. Było jeden z chwilowych kapryśków kobiecych, a pomiędzy wszystkiemi kobietami, odaliski są najbardziej niedocieczone.

Lub chciałaż może aby Djazzar-basza ten ślad obaczył, mniemając, iż on jego zazdrość obudzi, a témsamém i nową zapali go miłością?

Jakkolwiek bądź, uwzięła się Baila zachować tę jedyną pamiątkę nieznanego młodzieńca, nie zważając na przestrogi murzynki, która jej przedstawiała w najstraszniejszych kolorach przeznaczone dla schwytyanych tu śniaków męczarnie. Je-

dnakowoż aby ten ślad ile możliwości ukryć, powyciskała Baila swoją własną drobną nóżką liczne wokoło ślady, i zasłoniła całe miejsce ponachylanemi gałęziami drzew poblizkich, które właśnie były te same, jakie w jej oddalonej ojczyźnie rosły, i pod których cieniem tak często, dziecięciami będąc, igrała.

Odtąd czuła osobliwsze przywiązanie do tego miejsca, które jej oraz ojczyznę i tajemniczego młodzieńca przypominało. Ojczyznę opuściła bez najmniejszego żalu, i ów nieznaną cudzoziemiec był jej zrazu tylko próżnym zjawiskiem — lecz dotknięte zobojetnieniem baszy, a rozmarzone w samotnej gnusności serce, zapragnęło teraz zaspokojenia tych dwóch uczuć — zamiłowania ojczyzny i ciekawości, i przywiązało się, jakęśmy wyrzekli, z dziwną wylrwałością do tego miejsca.

Przez cały miesiąc więc chadzała ku owemu ustroniu w pobliżu czerwonej rzeki, marząc tam nieustannie o swoim rodzinnym kraju, o miłości, której przynajmniej powinna była tam doznać, i o nieznanym młodzieńcu, którego obraz zawsze jakimś niepojętym sposobem z temi tęskniami marzeniami o rodzinie i kochaniu się wiązał.

Tymczasem przywrócił niestały basza znów swoje serce Baili. Ta zaś, jakby chcąc go za jego zmienność ukarać, używała surowo odzyskanęj i coraz pewniejszej nad nim władzy, i dręczyła go, jak nigdy jeszcze żadna turecka niewolnica z swoim panem tego czynić nie śmiała. Dziwiono się też powszechnie, że Djazzar-basza, przed którym wszystko drżało, ulegał wszelkim grymasom swęj pięknej niewol-

nicy, którą jedném skinieniem, jedném półsłówkiem mógłbył na wieki unieszczęśliwić — zgładzić.

Rozeszła się nawet pogłoska w paszalicu, iż gdyby Baila chciała, Djazzar-basza przeszedłby na wiarę żydowską.

A było przecież straszny i groźny człowiek. Jak go Djazzarem, to jest rzeźnikiem przezwano, tak też w istocie nie cenił bardziej krwi ludzkiej, niż rzeźnik krwi bydłowej. Lubo wychowany w konstantynopolitańskim seraju, i uczeń sułtana Mahmuda, nie przejął on się żadną myślą reformacyjną, starał się tylko protekcję dywanu sobie zjednać, a resztą zachował nienaruszenie typ starodawnych baszów, którzy jako rówieśnicy osławionego Ali-paszy z Janiny, byli istnymi ludoźercami.

Przysądżając sobie podwójny urząd, sędzi i kata, wydawał w okamgnieniu wyroki śmierci i sam je natychmiast wykonywał, a czasem nawet kat wyprzedził sędziego, i prędzej dopełniła się kara niż zapadł wyrok.

Nikt też nie dorównywał mu w zręcznym i szybkim ścinaniu głów jataganem, lub ugodzeniu z pistoletu w samo serce nieszczęśliwej ofiary.

Mówiono o tém w Siwas, jakby o nadzwyczajnym talencie, który zaszczyt i sławę mu przynosił.

Jednego razu przyprowadzono przed niego dwóch Arabów oskarżonych o zbrodnię, którą sobie obaj wzajem zarzucali. Chociaż jeden mógł być oczywiście niewinnym, basza jednakże, nie wiedząc co z nimi począć, kazał obudwóch plecami dosiebie przymocować, a poczem dobywszy szabli wyrzekł: iż głowa którą przypadkiem zetnie, będzie głową winnego. Na tak stanowczą wyrocznię, starali się obaj obwinieni odchylić głowę od baszy, a ztąd powstało gwałtowne szamotanie obudwóch, co niewymownie baszę bawiło. Wkońcu odwinąwszy szablę, ciął z takim zamachem — że obie głowy razem spadły. Ten niespodziany dowód siły i wprawy uradował tak mocno Djazzara, iż mimo zwykłą powagę, nie mógł się wstrzymać od śmiechu, który mu się rzadko wyda-

zał — a z jego rubasznym dzikim głosem mieszał się ryk lwa, w sąsiednim pokoju zamkniętego, a teraz zapachem ludzkiej krwi rozbestwionego.

Lew ten był najmiłszym polubieńcem Djazzara. Od dawna już panował zwyczaj pomiędzy baszami Sivas, jakoteż baszami innych prowincyi, iż przy wszelkich uroczystościach w towarzystwie lwa występował. Poprzednik Djazzara, Galib, miał potwornego lwa, którego, jak mówiono, ciałami janczarów żywił. O fanatycznym Djazzarze opowiadano, iż od czasu do czasu apetyt swego ulubionego Hejdera — tak jego lew się nazywał — chrześcijańskimi trupami zaostrzał.

Ten więc dziki i straszny człowiek nie był zapewne tkliwej i wzniosłej miłości zdolnym, lecz obdarzony namiętnym, lubieżnym temperamentem, mógł być wszystko ulubionej przez siebie kochance oddać, nawet własną wolność i zuchwałość poświęcić, i najchętniej też, ile miał czasu, w haremie, obok Baili przepędzał.

Nadewszystko zaś lubiał bawić w letnim pałacu Kizel-Ermak, nad czerwoną rzeką, gdzie na kosztownych poduszkach i dywanach rozpostarty, rozkoszował u stóp swej pięknej niewolnicy, pałac różę z Tairy, zmieszane z tytoniem z Malatia i Latoki, dodając doni czasami listek ziela *hassich*, ziarnko opium, lub nawet odrobinę arseniku, dla rozognienia znużonej wyobraźni.

Baila paliła także czasami tę upajającą mieszaninę, a gdy tak sam na sam, zatopieni w półsennych marzeniach, ozionieni błogim szalem, sprawionym przez używanie soku z konopi indyjskich i maku z Abutik, rozkosznie obok siebie spoczywali, on roił o huryskach niebieskich i siódmém niebie, ona dumiała może o swoim śmiałym młodzieńcu — a natenczas i lew Djazzara, Hejder, przystępował powolnym krokiem ku nim, i legał swobodnie u nóg pana i niewolnicy, albo raczej w tej chwili, u nóg pani i niewolnika.

Gdyż opierając się tak niedbale łokciem na kudłatej grzywie straszego zwierza, i kołysząc dowolnie głowę Djazzara na kolanach, zdała się młoda, delikatna, za-

przedana dziewczica panować w istocie obudwu dzi-  
kiem zwierzętom, wiodła lwa i człowieka po swojej  
woli, i była jedyną wszechwładną panią w tem  
ustroniu niewieściej rozkoszy.

A nie jest to daremne panowanie, gdy niewolnica na  
chwilę w panią się zmieni. Skoro Baila nanowo mił-  
ości Djazzara się zapewniła, musiały wszystkie ry-  
walki ustąpić jej przewadze. Jedna z nich, piękna  
Ayesza, osmieszyła się na nieszczęście swoje, prosił  
baszę o przebaczenie pewnemu bostandzemu, które-  
go za lekkie przekroczenie na karę śmierci ska-  
zano, i została za tę śmiałość sama na utratę nosa  
skazana, będąc oraz zmuszoną oddać rękę temuż  
samemu ulaskawionemu winowajcy. Teraz Aysze  
sprzedaje leguminy na targu Mejdani i jest tam po-  
wszechnie pod nazwą *Burnusse* — beznosa —  
znana. Drugą rywalkę Baili, piękną córkę Amassy,  
wyprowadzono tożsamo, wskutek nieustannych na-  
legañ naszej wszechwładnej Mingrelki, na publiczny  
targ, i sprzedano ją pierwszemu lepszeniu bogacz-  
owi, — szczęśliwą jeszcze, że losu Ayeszy nie do-  
świadczyła.

Lecz Baila, doznawałaż przeto większego szczę-  
ścia? byłaż zadowolona swoim losem, którego wszyscy  
jej zazdrościli?

Jakże mogła być zadowolona, nie mogąc zasp-  
okoić swęj coraz drażliwszej ciekawości? nie wiedząc  
co się z Francuzem stało?

Przebywałaż on wciąż jeszcze w krainie Sivas?  
Nie myśliż ponowić jeszcze swego śmiałego kroku,  
i zakraść się do ogrodu, jak to murzynka z obawą  
przewidywała? — Lub wróciłże może nazad do swęj  
ojezyczny, do Francji, gdzie kobiety jak słycać,  
mają pierwszeństwo nad mężczyznami? — Ta nie-  
pewność stała się męczarnią Baili, i lubo na żadnej  
rzeczywistej okoliczności nie uzasadniona, sprawiała  
skutek istotnego cierpienia.

Tymczasem rozeszła się pogłoska, iż Djazzar na  
polowaniu, jakiegoś w krzewach pod murami hare-  
mu ukrywającego się Turka zabił. Czując konieczną  
potrzebę zajmowania się w myślach swym tajemni-  
czym nieznajomym, i powzięcia pewnego o jego lo-  
sie zdania, uroiła sobie Baila, iż ten zabity Turek  
byłto niezawodnie ów śmiały cudzoziemiec, iż tu-  
recki strój zabitego, był umyślnie dla tém łatwiej-  
szej przeprawy do ogrodu przybrany, że dla niej —  
jedynie dla niej zginął.

Stosownież do tego istotnego lub mylnego wy-  
obrażenia, przybrała niewolnica baszy posepną, za-  
łożoną minę, obchodziła się z Djazzarem, jakgdyby  
wcale o jego łaskę, to jest o swoje życie, nie dbała,  
i tylko o swoim zabitym kochanku marzyła.

Jedyną pociechą w tym żalu bywała dla Baili  
przechadzka po owęj stronie ogrodu, gdzie pierwszy  
i ostatni raz nieszczęśliwego młodzieńca zoczyła.  
Tam szła dumać nad zachowanym dotąd śladem je-

go stopy, osłaniając go starannie przed nieprzyja-  
źnym powiewem wiatru. Tam, siedząc pod cieniem  
tych samych palm niebotycznych, pomiędzy które-  
mi wówczas śmiały Frank się pokazał, odłomała dwie  
małe gałązki, oberwała je z liści, złożyła wpoprzek,  
związała złocistym sznurkiem, oderwanym u wła-  
snej sukni, i zatknęła ten krzyżyk na miejscu śladu  
w piasku, aby ta przynajmniej pamiątka tam pozo-  
stała, gdy wiatr do reszty ślad jego stopy rozwieje.

Na widok krzyża, Maryam, zrodzona z chrześci-  
jańskich rodziców w Abyssynii, gdzie religija Chry-  
stusa powszechnie jest wyznawaną, zęgnęła się po-  
bożnie, rzucając trwożnym około siebie wzrokiem.

Baila westchnęła żałośnie, jak dziecię widzące  
zniszczoną zabawkę, którą się przez długi czas cie-  
szyła. Poczém pożegnała czule ulubione miejsce  
i wróciła smutna, stroskana do pałacu.

Odtąd nie chciała już więcej ani śpiewem, ani  
tańcem, ani żadną pieszczotą rozweselać Djazzara,  
odpowiadając ponuręm milczeniem na wszelkie jego  
zamotoły.

Jednego razu, rozgniewany jej niesłychanęm w ha-  
remie dziwactwem, opuścił ją ledwie dysząc ze zło-  
ści, i nie kazał sobie przez trzy dni ani wspominać  
o niej.

Czwartego dnia dano znać iż w pokojach Baili  
rozległ się krzyk przeraźliwy, zdający się być gło-  
sem niewieścim, zmieszany z lwa rykiem. Djazzar  
posłał tam dowiedzieć się, co zaszło, lecz sam ani  
na krok nie postąpił.

Wyprawieni przez baszę ludzie zastali piękną  
niewolnicę zamkniętą sam na sam z lwem Haj-  
derem. Bogaty kobierzec z Korasana był podar-  
ty w kawałki, a wszędzie leżały najkosztowniejsze  
szczętki potłuczonych zwierciadeł, porozbijanych  
sprzętów, wreszcie połomanych pretów wiśniowych.  
Nieład ten był skutkiem walki, która się między  
lwem a odaliską toczyła. Zapędziwszy lwa do swe-  
go pawilonu, zastąpiła mu drzwi Baila, i uzbrojona  
wiązką wiśniowych pretów, zaczęła go tam bić co  
siły, biorąc od chwili do chwili pret świeży, gdy  
się poprzedni na ciele niebezpiecznego przeciwnika  
połamał. Lew przyzwyczajony do posłuszeństwa  
na głos pana który go żywił, i do zginania się  
pod ręką która go uderzała, nie myśląc się wcale  
bronić, skakał z miejsca na miejsce, unosząc za ka-  
żdym skokiem kawał kobierca na pazurach, aż wkońcu  
zniecierpliwiony boleścią, przysiadł wśród okropnego  
ryku na ziemi, podniósł jedną ze swoich strasznych  
łap w górę, nadstawił ostre pazury i przybrał gro-  
źną, odporną postawę, gdy wtém bostandzi i inni  
uzbrojeni w oszczepy ludzie weszli.

Za otwarciem przez nich drzwi, umknął lew, nie  
przed nowymi przybyszami, lecz przed odważną  
Mingrelką, która go jeszcze czereśniowym pretęm  
ścigała.

Tegoż samego dnia, wieczorem, straszne to zwierzę, zbite i pogiębione przez niewolnicę, przyczołgało się pokornie, jak pies wycudzony, do stóp Baili, błagając przebaczenia.

Tożsamo stało się także z Djazzarem. Od tegoż samego dnia zaniechał on niedawno okazywanego gniewu i zbliżył się również pokornie i uniżenie do swojej niewolnicy, obsypując ją kosztownymi darami. Zwycięstwo Baili nad Hajderem przejęło go niewymownie uszanowaniem dla niej.

Zwycięzka Mingrelka przyjęła obu pokonanych przeciwników z zimną godnością, która za ostatni znak surowości uchodzić mogła.

Tak stała się Baila istotną panią całego harenu baszy. Rywalki jej były już oddalone; reszta niewolnic okazywały tak uległe przed nią poddaństwo, iż rozkazywanie im nie sprawiało już żadnej radości; basza uznał zarówno z całym dworem jej wyższość i słuchał jej skinienia; sam lew nawet ugiął się pod jarzmo niewolnicy, panującej tak wszechwładnie, iż w tym całym haremie, gdzie wszystko czołem przed nią biło, wszystko jej rozkazów czekało, jednego tylko miała nieprzyjaciela, a tym nieprzyjacielem były — znudzenie i tęsknota.

Wkrótce potem udał się basza z pałacu Kizel-Ermek do swojej stolicy Sivas. Baila umyśliła mu towarzyszyć. Pobawiwszy dni kilka w mieście, odmieniła się nagle do niepoznania. Odzyskała dawną wesołość, była znów żywa i hożą, czarowała znów baszę śpiewem i tańcem, pieściła nawet Hajdera.

Mówiono iż ta zmiana w drodze, na widok cisnącego się wokoło tłumy ludzi, cudownym prawie sposobem zaszła. Wróciwszy zaś dawne wesela pięknej Mingrelce, rozsepiła tażsama zmiana i baszę, a od niego rozeszła się nowa radość pomiędzy wszystkich otaczających go dworzan. Tak cały pałac baszy przybrał dawną wesołą postać, i jak z powodu Baili był sponurzał, tak też z jej powodu znowu się rozradował.

Lecz przyczyna tej powszechnej radości była tylko samej niewolnicy wiadoma. —

### III.

Przejeżdżając z baszą w otwartym palankinie przez miasto Sivas, ujrzała Baila śród tłumów uciekającego lub kłaniającego się przed Djazzarem pospólstwa, jedyne spokojną postać, nie spieszącą się ani do trwoźnej ucieczki, ani ugiętą do pokłonu. Najprzód zdziwiło to Bailę, że liczni wokoło kawasowie nie zmusili tego człowieka do przybrania uniższej postawy, potem przypatrzwszy mu się dokładniej, postrzegła, iż ma na sobie strój europejski. Uchyliwszy, niby przypadkiem, swojej podwójnej, muślinowej, złotymi gwiazdami nakrapianej zasłony, poznała wreszcie rysy nieznanego — „To on!”

wyrzekła mimowolnie półgłosem i dwa przyjazne spojrzenia spotkały się w przelocie.

Cudzoziemiec zmięszak się zrazu, olśniony blaskiem, bijącym od tak niezwykłej kraszy; lecz odzyskawszy w téjże chwili przytomność, wznosił z pełnym miłości wyrazem oczy ku niebu, położył rękę na sercu, trzymając w niej jakiś maleńki, promieniący się w słońcu przedmiot, którego jednak Baila dobrze poznać nie mogła.

Wszakże ta śmiała i nieroztropna scena skończyła się w okamgnieniu. Palankin uniośł Bailę dalej, a nieznanomy pozostał sam śród tłumy.

Jako! więc on nie zginął?! — nie był zastrzelony przez baszę?! — lub był może tylko ranny, i wyzdrowiawszy, pośpieszył copędzaj na spotkanie swej pięknej przyjaciółki?!

Zresztą któż on jest? Jaki jego stopień między Frankami? Stał tak śmiało, nie pochylony, w czasie przejazdu baszy! Sami kawasowie zdawali się go poważać... Ach, ileżto jeszcze tajemnic do odgadnienia jest w świecie. — Lecz mniejsza o stopień i o godność! To jedno pewne, że ją kocha szalenie, że pragnie z nią się widzieć, że nieochybnie dzisiaj znowu do ogrodu się wkradnie — a ta nadzieja przyćmiła wszelkie inne myśli i wątpliwości. Ach, gdyby jej nieznanomy, jak ów wielki sułtan Napoleon, dowodził armiją we Francji, jakże chętnie zezwoliłaby wtedy nato, aby sobie Francuzi jaknajprędzej cały paszalik Sivas zdobyli! Natenczas mogłaby uść z haremu, mogłaby się udać — i widziała się już przeniesioną do Francji, gdzie jej piękność, tutaj własność jednego, byłaby podziwianą i wielbioną przez wszystkich, gdzie tysiące serc musiałyby się korzyć jej wdziękoin, gdzie śród tych tysięcy wolno by jej było, wybrać sobie jedno — kochane serce.

Tak bez pomocy odurzających opiatów, liści ziela *hassich*, lub ziarenka arseniku, otaczała się Baila, jakby kłębami najwonnejszych kadzideł, tłumem słodkich rozej i marzeń — lecz gdy ta senna uluda zgasła, gdy te marzenia wionęły, spadał jakiś nieznanany ciężar na jej piersi, owładała ją jakaś martwa nieczułość, lub dręczyła ją dziwna, niepojęta tęsknota, wyrrywająca ją precz z tych miejsc, unosząca ją gdzieś ku nieznanym jej prawie ludziom, ku owemu cudzoziemskiemu młodzieńcowi — nieustannemu widziadłu wszelkich jej mrzonek i dumań.

W takich chwilach cierpienia, nieznanego gdzieindziej jak tylko w świetnym wiezieniu haremów, była jedyną pociechą i powierniczką Baili murzynka Maryam. Jęto postanowiła piękna Mingrelka zwierzyć się i tym razem, objawiając jej swoje nieutłumioną żądę powzięcia bliższej wiadomości o tajemniczym nieznanym.

„Och, przez Chrystusa!” zawołała pocziwa murzynka. „Nie powtarzaj tych niebaczących wyrazów,

nie wspominaj mi o tym Franku; — już i tak za wiele o nim słyszałam...”

„Jakto!” wskrzyknęła z najżywszą radością niewolnica.

„Och, ten cudzoziemiec nas obie zgubi — Boże! gdybyś pani wiedziała!...”

„Więc go znasz! Cóż? Nie prawdaż? Widziałaś go! Cóż ci powiedział!?”

„Co? — ja? — Nic o tém nie mówiłam. Na aniola czarnego! ani słowa ci o tém, pani, nie powiadałam.”

„Ach, sama — sama się zdradzasz! Ja wiem żeś go widziała.”

„Cicho! Cicho, na Boga!” zawołała stara murzynka z drzeniem. „Twoja niecierpliwość mnie, ciebie i jego w przepaść wtrąci.”

„Jego?! Co mówisz! Miałżeby on być tutaj! Mów! Zaklinam cię na Boga!”

„Och, na Boga Chrześcijan, który był waszym bogiem, i zawsze jeszcze jest moim — gdyby nasz pau to wiedział, kazałby mię niezawodnie w sztuki posiekać i ryboin do stawu wrzucić!”

„Nasz pan o niczém wiedzieć nie będzie. Czyż nie wiesz że wyjechał do Tokat? Nie wróci zapewne aż za dni kilka. Tymczasem jesteśmy tu paniami, i możemy się bezpiecznie na niejedno ośmielić, o czém basza nigdy się w życiu nie dowie.”

„Daj Boże aby się nie dowiedział.”

„Lecz o czémże to — o czém — mógłby się basza dowiedzieć?!”

„Cyt, bądź spokojna! a dziś wieczór go obaczysz.”

To rzekłszy wysliznęła się murzynka czémprędzej z komnaty, aby tylko dłużej tak niebezpiecznej nie prowadzić rozmowy, którąby ktokolwiek mógł podsłuchać. I nie trzeba też było więcej aby Baili do reszty zmysły pomieszać. To »dziś — wieczór» stało się teraz dla niej hydrą najsroźszego niespokoju i ciekawości. Dla ukrócenia czasu, a może także dla wywarcia tém większego wrażenia na swoim wieczornym gościu, uciekła się Baila do przygotowań toaletowych, których, jak wiadomo, najważniejszą na Wschodzie częścią jest łaźnia. Tam więc udała się niewierna oblubienica baszy, a tymczasem jeden z bostandźich przywiózł do ogrodu haremowego kilka ogromnych skrzyń z kwiatami, poustawiał je pomiędzy kłębami, a jedną najodległą w tak cieniistym zakątku, iż jej prawie całkiem widać nie było. Nad wieczór gdy się już zmierzchno, przystąpił tenże sam bostandźi do tej skrzyni, uchylił wieko, a ze środka wyskoczył nasz nieznajomy. Nie mówiąc ani słowa, skinął przekupiony przewodnik na młodzieńca, i poprowadził go z cicha, pustą i ciemną już aleją, ku pawilonu pierwszjej z kochanek baszy.

Baila była jeszcze w kąpieli, gdy weszła murzynka Maryam i znak jej dała. Na to odprawiła odaliska służebnice, przeznaczone do zaczesywania

włosów i maszczenia ciała woniami, udając na pozor, jakby już na spoczynek pójść pragnęła.

Po odesłaniu niewolnic ubrała się za pomocą murzynki z takim pośpiechem, iż jej pas kaszmirowy na poły tylko niedbale zarzuconą suknię ztrzymywał, i jeden tylko długi, ze skroni aż ku stopom zwiśający, przejrzysty welon, dziewicze skarby jej piękności osłaniał.

Idąc do sali, gdzie nieznajomy na nią już czekał, drżała na całym ciele, wilgotném jeszcze od różanej wody kąpieli, i spierając się na murzynce —

„Strach mię zdejmuj!” szepnęła do niej z cicha.

Pocziwa murzynka, doprowadziwszy tak dalece całą niebezpieczną przygodę, poczuła się teraz do obowiązku ośmielenia samejże zapamiętałej Baili, i zaczęła jej naprawdę przemawiać, aby nie zatrważając się niczém, korzystała z chwil drogich, które może nigdy już nie powrócą. Baila uśmiechnęła się szyderczo, gdyż ten nagły przystęp obawy był zapewne tylko jednym z wymysłów owej sztuki wschodniego zalotnictwa, której tak długo u swego szwagra w Trebizondzie się uczyła. Jakoż ośmielona zbyt rychło przymówkami murzynki, wstąpiła odważnie do sali w obec nieznajomego.

W sali, przy słabém świetle dwóch woniejących świec, ustawionych na okrągłym stoliku, stał młody cudzoziemiec, cały w głębokim pogrążony dumaniu, wsparty jedną ręką o stolik, trzymając drugą u czoła.

Na szelest sukni Baili podniósł nieznajomy młodzieniec głowę, złożył ręce na piersiach, jakby w znak niewymownej, zachwycającej radości, wzniosł oczy w górę, a ich spojżenia błyszczały tak żywym i jasnym ogniem, iż pięknej Mingrelce się wydało, jakby nagle światło w północznej sali się podwoiło.

Wtém Maryam znikła, chcąc tém lepiej u wchodu nad swoją panią czuwać, a namiętna Baila, pozostawiona sama jedna z nieznajomym, z tak dawnym, nieodstępny towarzyszem swych marzeń, upragnionym kochankiem swojej tęsknoty, zarzuciła nagle wtył welon i okazała się młodzieńcowi w całym blasku swojej georgijańskiej piękności.

Poczém usiadłszy na sofie, skinęła nań uprzejmie, aby siadł przy jej boku.

Lecz cudzoziemiec stał nieruchomy na miejscu, zasłaniając sobie tylko oczy po części, jakgdyby nadzwyczajną jasnością były olśnione.

Baila wzięła to za skutek swoich wdzięków, i pyśzna z tego wrażenia, ponowiła z słodkim uśmiechem poprzednie zaproszenie zajęcia miejsca przy niej.

Na to powtórne wezwanie przystąpił Francuz ku sofie, i zginając się przed Bailą ku ziemi, jakgdyby chciał u stóp jej uklęknąć, ujął z spuszczonej oczyma koniec długiego welonu odaliski, i całą ją nim osłonił.

Osobliwszy ten postępek zadziwił nieco Baile, lecz pomyślała sobie, iż to może jest używany we Francyi sposób okazywania swojej miłości, i czekała, jak młody Francuz dalej swe uczucia wyrazi.

Natenczas ustąpił nieznamy młodzieniec w niejakim oddaleniu na solie i ozwał się cichym i uroczystym głosem:

„Racz mię posłuchać, pani. Chwila obecna może stać się dla ciebie jak i dla mnie początkiem nowej ery, ery zbawienia i chwały.”

Baila nie rozumiała znaczenia tych wyrazów i zbliżyła się ku niemu, aby lepiej słyszeć, co mówi.

Nieznamy rzekł dalej:

„Jesteś chrześcijanką z urodzenia. Mingrelia twoją ojczyzną...”

Te słowa wprowadziły niecierpliwą Mingrelkę na myśl, iż jej nieznamy kochanek pochodzi sam z Kólchidy, iż mówiąc z taką dokładnością o jej rodzinnym kraju, musiał ją znać tam jeszcze, gdy była przy rodzicach, że zatem miłość jego nie jest dzisiejszą, lecz z całym ich poprzednim życiem się wiąże. Teraz stała jej się nawet pamięć rodzinnej ziemi daleko słodsza, gdy ją z wyobrażeniem dawnej połączyć mogła miłości, przysunęła się jeszcze bliżej ku młodzieńcowi, wpatrzyła się weń ciekawie, i chociaż w rysach jego twarzy znane już sobie przypomnieć oblicze, zapytała poufnie:

„Jesteś więc przyjacielem moich braci.”

To mówiąc, położyła rękę na jego rękę, mimując w istocie witać w nim towarzysza młodości.

Młody Francuz podniósł się szybko z sofy, odstąpił o krok od ponętnej odaliski, i uczyniwszy znak krzyża świętego, przemówił głosem uroczystym:

„Tak jest, pani, jestem przyjacielem twych braci, twych braci chrześcijan, uciśnionych jarzmem niewoli, podeptanych stopą okrutnego tyrana, braci, którzy przez ciebie mogą się stać szczęśliwymi. Srogi Daher, pan większej części Syryi i Palestyny, przybrawszy sobie za ministra chrześcijanina Ibrahima, został sam obrońcą nauki Jezusa Chrystusa. Czyż nie wywierasz większego wpływu nad swoim panem, Djazzarem, niż miał Ibrahim nad okrutnym Daherem? Ciebie to, której, jak mówią, lwy się oprzeć nie mogą, przeznaczył Bóg na drugą Esterę, abyś zmieniła serce Ahaswera, i przyczyniła się do oswobodzenia i chwały swojego ludu. Tak jest, wiara moja to mi objawiła. Za twoją pomocą basza Ali-ben-Ali, ten Djazzar, ten rzeźnik niewinnych ludzi, będzie już odtąd tylko na nieprzyjaciółach kościoła srogość swoją wywierał; dzięki twej usiłowaniu, niebieska jasność, promieniująca się z kalwaryjskiego krzyża, rozejdzie się wokoło, i najbardziej zatwardziałe serca przeniknie...”

„Nędzniku!” krzyknęła zniecierpliwiona Baila, przyszedłszy do siebie z osłupienia, w jakie ją tak nie-

spodziana mowa wprowadziła. — „Nędzniku, po cóż tutaj przyszedłeś!”

„Przyszedłem ubolewać nad tobą, płakać nad twoim przeszłym życiem, i dopomóż ci do zmycia z siebie plamy twojej przeszłości. Przyszedłem zbawić ciebie, a z tobą wszystkich naszych nieszczęśliwych, uciemnionych braci.”

„Idź precz, zesłanniku szatana! Idź precz zuchwały!” powtórzyła odaliska, osłaniając się welonem i kryjąc się jaknajstaranniej przed wzrokiem nieprzyjaciela swojego pana — nie z innej przyczyny, jak tylko że on religiję Mahometa wyznaje.

Lecz młody zapaleniec nie dał się tym odstraszyć. Przejmując się coraz żywszą gorliwością nawrócenia pięknej Mingrelki — „Nie!” zawołał. „Nie odpuścisz mnie tym sposobem. Bóg, który mnie myślą tego świętego postannictwa natchnął, odmieni twoje serce...”

„Bóg twój, nie jest moim Bogiem. Precz ztąd bezczelny!”

„Nie bluźń przeciwko Bogu twoich ojców! Nie powstawaj przeciw tej świętej wierze, która, być może, mimo twój woli i wiedzy, tkwi jeszcze w twoim sercu. Któż — jeżeli nie ty — zatkał ów krzyż z precików w ustronnym kącie ogrodu? Na cóż się go tam skryła, jeśli nie nato, aby przed nim tajne modły do Boga chrześcijan wznosić?”

To wspomnienie krzyżyka, którym ona pamięć swego miemanego kochanka uswięcić chciała, zapaliło ją tym większym gniewem. Upokorzona w swojej zaślepionej miłości, wstydząca się przed samą sobą swego tak długo żywionego obłędu, w którym sobie Francuza swoim wielbicielem, kochankiem wyobrażała, obrażona w głębi swej duszy, gotowa była wydać teraz Francuza na najsroźsze męczarnie, pragnęła zemścić się na nim, i chciała już wezwać murzynki, gdy drzwi się nagle otworzyły a basza wszedł z orszakiem zbrojnych kawasów.

Bądź że gniew Mingrelki doszedł do najwyższego stopnia, bądź że chce tym jawniejszego uniewinnienia odjąć jej wszelką litość, obróciła się żywo do przybyłych i wskazując palcem na Francuza —

„Zabijcie go!” zawołała. „Zabijcie go natychmiast!”

Zagrożony młodzieniec zatrzymał na chwili smutny i litościwy wzrok na Baili, która mimowolnie przeraziła się tym spojrzeniem, poczem podniósł spokojnie głowę, i stał nieporuszony.

Jeden z kawasów dobył szabli: Djazzar odwrócił cios.

„Nie,” — wyrzekł basza spokojnie — „niech nie ginie tak prędko,” — a wiodąc śledczym wzrokiem po chrześcijaninie i odalisce, dodał okropnym, acz przytłumionym głosem: „Krew jego nie powinna wytrysnąć za jednym razem, jak źródło fontanny,

lecz sączyć się powoli, jak kropla po kropli z źródła na skałę spada.

Po tych słowach szepnął coś niewolnikowi do ucha.  
Wyprowadzono chrześcijanina. —

(Dokończenie nastąpi.)

## MODLITWA.

(NADESLANA.)

Srodze nas Panie dotknęła twa ręka,  
Czyli to nasze, czy złe przodków czyny  
Ściągnęły gniew twój, kara co nas sięga.  
Nadto jest ostra za największe winy!

Ciężkiec to wprawdzie grzechu ojców brzenię,  
Lecz weź na szalę sądu ich też cnoty,  
Nie karła stopą mierz olbrzymie plemie, —  
Czyż plamy słońca zmiąną zdroj światła złoty?

Nawet jeźliby niezblągane cienie  
Dawnych przekroczeń o pomstę wołały,  
Weź Panie naszą dolę na baczenie  
I ten półwiecznych nieszczęście szereg cały!

Żną naszych dziełwie zabiegły żronice,  
Święte mogiły zdobią się w ich wieńce,  
Rozpacz na mężów wybiła się lice,  
Przedwcześnie w smutku starzej młodzieńce!

I wienczas kiedy w krwawym poście czota  
Pracujem gorzko by wybrnąć z odmetu,  
Nowa nas klęska zalega dokota  
I niszczy wszystkie zabiegi do szczętu!

Przecież my prawa Twojego zakonu  
Czczymy i ojców mową, obyczaje,  
Za świętą prawdę nie boim się zgonu,  
A wiara w przyszłość za wszystko nam staje.

A tu o Panie, do naszej zaguby  
Zgodnie się sprzeczne sprzyżęły żywioły,  
Wody i wichry w szalone przeguby  
Dziedzinę naszą drą, szarpną na poły!

Wody wzrastają! I głębiej i wyżej  
Z okropnym szumem wrą, kipią bałwany,  
Powódź wokolo spustoszenie szerzy,  
Morzem zalewa urodzajne tany!

Straszno wynikłe fale za falami  
Płyną o Panie! Jak zbrodni ognia,  
Jak w Twój mądrości wyrokach nad nami,  
Taka w jedności ich wszechmoc spoczywa!

A nad topielą wyje burza dzika,  
Wpśród niej jęki mrących z głodu dzieciak,  
I straszny odgłos co duszę przenika:  
»Chleba, bo pomrzem!« rozlega się z chatki!

Jeśli się próżno ściele pod Twe stopy  
I łask twych słońce zmięły chmur całony,  
Na głowy nasze złej Panie potopy  
I wszystkie Twoich obłoków pioruny.

Bo cóż o Panie winne są te dziatki,  
Co koraie rączki ku niemu składają  
A w pierwszszym słowie, przed imieniem matki,  
Twe wielkie imię, Boże, wymawiają?...

Czy w Częstochowej czy to w Milatynie,  
Czy na Kalwarii czyto w Ostrej Bramie,  
To święte imię z łask i cudów słynie —  
Jęk głodnych sierot niech Twój gniew przelamie!

Mar.

## Wiadomości literackie.

Ze Lwowa: *Tygodnika rolniczo-przemysłowego T. W. Kochańskiego* wyszedł nr. 37my i zawiera: 1) Wezwanie do robenia gospodarczych doświadczeń porównawczych. 2) O wpływie karmu na fizyczne rozwijanie się bydła. 3) O sposobie leczenia parcia czyli kolek końskich, z zatrzymaniem kału i moczu, lub tylko z zatrzymaniem moczu potoczonych. Przez Franciszka Wolańskiego. 4) O gorączce inflamatorycznej u bydła. 5) Jeszcze słów kilka o ziele przeciw zarazie bydła. Przez Napoleona Raciborskiego. 6) O wystawie przemysłowej w Paryżu. (Wyjątek z listu.) 7) Sposób użyżniania gruntu żebych się na nim rozził dobry len. 8) O żywych płotach w Galicyi. 9) Roztwór do bejcowania nasion zbożowych. 10) Wiadomości handlowe.

Ks. Józef Lewicki, hyty pleban w Szkle, a teraz w Hryszowie, obwodzie samborskim, pozyskawszy pozwolenie wysokiego rządu, wydawać będzie pismo-czasowe w ruskim języku, pod nazwą: »*Biblioteka biesied duchownych*« — Pismo to poświęcone wyłącznie przedmiotom homilijcznym, katechetycznym i rozprawom pastoralnym, wychodzić będzie zaczawszy od roku 1846go, corocznie w sześciu zeszytach po 5 arkuszy. Cena prenumeraty, którą przyjmuje drukarnia biskupia w Przemyślu, wynosi rocznie jeden zlr. moneta konw. Rozprawy, które z podpisem autorów umieszczać się będą, chętnie przyjmie redakcyja Biesied duchownych.

Z Warszawy. *Biblioteka warszawska* na miesiąc wrzesień zawiera: 1) O znaczeniu Prus dawnych, przez D. Szulca. Dokończenie. 2) Hanna, powieść historyczna, p. E. Chojeckiego. 3) Wyciągi z rękopismu Pedagogiki ułożonej przez T. Sierocińskiego. 4) O uwadze i rozwadze. Wypis z dzieła R. T., podany przez T. Sierocińskiego. 5) Poezyje — Paraska, z podania gmiunego, p. A. C. 6) Rzut oka na wystawę płodów przemysłu krajowego 1845go r., p. F. Miaskowskiego. 7) Kronika literacka. 8) Rozmaitości — i t. d.

Las bursztynny. Przed wielą tysiącami laty — w tak zwaney terejjarnej dobie przed stworzeniem człowieka — wznosiły się na dnie dzisiejszego Bałtyku ogromne lasy, w których ów, już w mitologii usymbolizowany, a w dzisiejszym wielkim świecie niezbędnie potrzebny bursztyn się rodził. Średni punkt tego przedwiecznego boru, leżącego o przeszło 120-stóp głębiej od terazniejszych brzegów bałtyckich, znajdował się w odległości 70 mil na zachód od wyspy Bornholm. Za czasów potopu został ten bór powoli prądem wód, jakoteż północnemi burzami, po większej części zniszczony, a wskutek tego spłynął także i bursztyn niżej ku południowi, gdzie w ten sam sposób na ówczesne wybrzeża był wyrzucany, jak podziadzi-ń na terazniejsze. Wiadomo zaś jest, iż wybrzeże bałtyckie nieznacznie coraz wyżej się wznosi, przezco też brzegi, a wraz z niemi i składowe warstwy bursztynny, zwołna coraz dalej ku północy zpod wody występowały i z czasem nanuloną gliną, piaskiem i skalistemi bryłami się okryły. W długim przeciągu czasu posunęły się te brzegi aż do swojej dzisiejszej rozległości, tam zaś gdzie one dawniej leżały, kopie się dzisiaj bursztyn. — Jestto niematem tryjumfem dla ludzkiej wiedzy, iż możemy nawet oznaczyć, z jakich drzew i roślin ten las bursztynny się składał i jakie rodzaje zwierząt w nim żyły. Większą tedy część tego lasu składały drzewa śpilkowe, sosny, cyprysy.

jałowcy, cisy, thuja, ephedra. Z drzew liściowych rosły tu dęby, buki, graby, kasztany, prawdopodobnie też brzozy i topole, jakoteż mniejsze wrzosey ze skórkowatym liściem. Oprócz tego okrywała ziemię bujna, najrozmaitsza flora, z której śladów się okazuje, iż klimat tutejszy był wtedy omałco gorętszy od dzisiejszego. — Czytelnicy nasi przypominają sobie zapewne, iż kopal, dammar, i różne rodzaje żywicy ze wnętrza drzew się sączą. W tenże sam sposób tworzył się niegdyś bursztyn, wyciekając w nieprzebranę ilości z głównego korzenia, lub też kory i pnia pewnego zaginionego rodzaju sosny, którą według pojedynczych, w niektórych bryłach bursztynu zachowanych odtaków drzewa, anatomicznie rozebrano i do rodzaju *pinus succinifer* policzono. Potrzeba było bardzo długiego czasu do skupienia tych niezmiernych skarbów, które przez tyle wieków bez znacznego ubytku całe okolice wybrzeże bursztynem zaparywały. — We wszystkich publicznych i prywatnych zbiorach bywają po większej części same sztuczne wyroby z bursztynu okazywane; lecz nierównie ważniejsze dla umiejętności są surowe bryły bursztynu, w których organiczne szczątki pierwiastkowego stworzenia są zawarte. Jakoż w rozbiernych dotąd 2000 kawałkach bursztynowych znaleziono przeszło 800 rodzajów rozmaitych owadów. Cóż tu za niezliczone mnóstwo tych zwierząt być musiało! Roje dwuskrzydlatych, błonkowo-skrzydlatych, stonóżnych, bezonóżnych owadków, pajaków, chrząszczy, mułów, pszczoł, mrówek, świerzców i tysięcy innych rodzajów zapewniały ten las bursztynny. Wodne owady zdarzają się bardzo rzadko w bursztynie; z ssących zaś zwierząt i z ptaków, znachodzono dotąd tylko włosy i pióra. Zresztą wszystkie te rodzaje roślin i zwierząt, których szczątki w bursztynie się zachowały, zupełnie już wyginęły.

Życie towarzyskie w Brazylii. Jeden z najnowszych podróżyńców udzieli następujących szczegółów o zwyczajach wielkiego świata w Rio Janeiro: «Zamiast powozów są tu w powszechnym używaniu lektyki w kształcie tronu, otoczone zastaną z ciemnej materji, ze złotemi frędzlami, przez dwóch murzynów noszone. Ekwipażów tu niemasz, a to z rozlicznych przyczyn, pomiędzy którymi najważniejsze, iż drogi tutejsze bywają zazwyczaj tak złe, iż żaden powóz po nich jechać nie może, powtórę, ponieważ w całym kraju bardzo mało jest koni, a wreszcie, iż niestęchanie trudno o siano i o owies. Najmająniejsi, którzy koniecznie konie chcą trzymać, sprowadzają takowe ze wschodnich ludyjów, a owies i siano z Anglii. Zato panuje nadzwyczajny zbytek w utrzymaniu licznej służby, która przetadowana galonami, w jasnych liberyjach, trójkątnych kapeluszach, wysokich butach, przy kordelasach i ogromnych ostrogach, hardo po mieście paraduje. Wszelkie przepisy mody bywają tu z największą surowością przestrzegane, bez żadnego względu na klimat. Itak up. nieśmiały nikt okazać się w białych pantalonach na słońcu, lecz chcąc nie chcąc musi w naszych brzydkich czarnych spodniach występować, zwłaszcza iż na kartach zapraszających wyraźnie wymieniało bywa: «panowie w czarnych pantalonach.» Teatr cesarski jest wprawdzie nie bardzo jasno lecz oryginalnie oświetlony; nie masz tam bowiem jednego dużego lampionu, lecz porozstawiane wkoło świece w szklanych kulach, co

osobliwsze wrażenie sprawia. Parter zachowuje się bardzo niespokojnie, bawiąc się podczas międzyaktów zagłuszającym koncertem piania i szczekania, co jedno i drugie publiczność tutejsza nader zrzęcznie nasładować umie. Kupcy rio-janeirscy są obojętni i hardzi jak Turcy; chcąc u nich co kupić, trzeba ich otowar jak o łaskę prosić; czasem nie odpowiadają wcale na zapytanie gościa, i pozwalają mu odejść z niczem, nie przemówiwszy słowa do niego. — Wielką uciążliwością jest tu zbytek pieniędzy papierowych, gdyż bitej monety nigdzie prawie nie widać, oprócz miedzianej, która jest niestęchanie ciężka. Zrądzę też kawiarnicy, kupcy i t. d. mają zazwyczaj własne prywatne papiery czyli asygnaty na skłaukę lodów, bisztyk i t. p. Te asygnaty kursują nie tylko w domach swych właścicieli, lecz owszem w całym mieście, i tak np. drągarzów płaci się po większej części asygnatem na butelkę wody z sodą.

Dla czytelników »Żyda wiecznego« nie powinna następująca tajemnicza wiadomość być obojętną. Niemiecka »Gazeta znad Wezery« donosi: »Podług dziełnika, wychodzącego w szwedzkim mieście Eskilstuna, spodziewa się tamtejsza rodzina Flon znacznego spadku z Francji. Wkońcu dodaje teź sam dziełnik: Jeźli prawda, co tu powszechnie utrzymują, iż ten wielki spodziewany majątek ma być częścią owego ogromnego dziedzictwa rodziny Renneport, o którym Sue w swoim »Żydzie wiecznym« wspomina, i że uidealizowany w tymże romansie Hardy, jest nie kto inny jak tylko zmarły krewny rodziny Flon, pan Thierry, tedy nabyłby romans pana Sue większego znaczenia dla Szwecji, niż którykolwiek czytelnik wyobraził sobie może.«

Ideał przekupki. Przed niedawnym czasem umarła w Paryżu *Demoiselle Osanne*, będąca istotnie najznamienitszym zjawiskiem, jakie się kiedykolwiek w świecie przekupek okazało. Zaczęła ona od sprzedawania tachimanów, a skończyła jako pani pięciu milionów. Przysłem stępnęła za czasów cesarstwa i restauracji ze swego niezrównanego smaku w rzeczach toalety i elegancji, co jej też do tak wielkiego majątku dopomogło. Zaczawszy bowiem, jakiesny wspomniał, od sprzedawania tachimanów, umiała oszczędnością, przemysłem i stopniowem rozszerzeniem handlu, tak dalece początkowy swój towar uszlachetnić, iż wkońcu najkosztowniejsze suknie dworskie i najrzadsze przybory w świętym sprzedawała apartamentach. Uzbierawszy ogromny majątek, kupiła panna Osanne w Paryżu, przed baryerą Rochechouart, dawny zamek królewski z parkiem. Oprócz tego posiadała kilka innych majątków w stolicy i na prowincji. Umarła w późnym wieku, przy ulicy Chambat, niedaleko wielkiej opery, której nadobne bajadery przed laty za pomocą nabytych albo pożyczonych u panny Osanne świecideł, nieochylnie serca napoleońskich, a później i sprzymierzonych bohaterów podbijały. Zamek p. Osanne — *le chateau rouge* — dostał się po jej śmierci w ręce spekulantów, którzy jej spadkobiercom 600.000 franków zań zapłacili. Zresztą była panna Osanne niestęchanie skąpa, i posiadając 5 milionów majątku, nie chciała nigdy szeląga na restaurację swoich posiadłości wydać. Trzej dalecy krewni, którzy nieznając nawet panny Osanne, w jednym z przedmieść paryżkich jako ubodzy wyrobniicy, w nędzy życie wiodli, odziedziczyli cały jej ogromny majątek i są teraz bogaczami.